

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año X.X-- Número 6.566

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 18 ABRIL 1925

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 15 de Abril de 1925

Presidió el señor Alcalde accidental don Joaquín Conforto Tudurí, asistiendo los Tenientes señores Pons Cardona y Natta, y el Suplente señor Cabiró.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno el 8 del actual.

Aprobar varias cuentas.

Quedar enterado del telegrama que el señor Alcalde dirigió al de Barcelona demostrándole el dolor que siente la ciudad por la degrading del ferrocarril de Sarría.

Quedar enterado de la R. O. C. de 6 del actual (Gaceta 7) resolviendo con carácter general dudas de interpretación del Estatuto Municipal y sus Reglamentos.

Conceder licencia a doña Margarita Pons Mercadal para efectuar obras en el frontis número 19 de la calle de Ramis.

La numeración de las casas de la carretera de San Luis será correlativa, colocando el número 1 en la casa correspondiente sita en el primer kilómetro.

Proceder al sorteo de amortización de 1.700 pesetas nominales del empréstito municipal de 100.000 pesetas al 6 por 100.

Nombrar, con carácter interino, Presidente de la Junta de Cementerios, al Teniente de Alcalde señor Natta.

Aprobar y exponer al público a efectos de reclamación, el proyecto de presupuesto ordinario formado para el próximo ejercicio de 1925 a 26.

### SOBRE LA MESA

Renuncia del cargo de Ayudante de la Escuela Nacional de Niños de San Clemente presentada por don Juan Gornés Pons suplicando a la vez se le reserve el puesto hasta tanto haya tenido colocación definitiva en el escalafón del Magisterio Nacional, por tener ganada oposición de plaza libre.

Instancia de don Guillermo Gamarra Burguero para que se le nombre Ayudante de la Escuela de Niños de San Clemente.

### A INFORME

El señor Arquitecto estudiará los siguientes proyectos:

1.º De construcción de un urinario público en el llano de la Rampa de la Abundancia junto el abrevadero.

2.º De construcción de una boca de alcantarilla para el desagüe en días de lluvia, de las aguas que se encharcan en el llano de la Rampa de la Abundancia, cerca del cuartel de Carabineros.

A estudio de la Comisión de Fomento, moción del señor Natta referente a la información pública para que se hagan observaciones al anteproyecto del plan general de ferrocarriles, que ha redactado la Sección de Planos y proyectos del Consejo Superior, en lo que se refiere al ferrocarril nacional indicado de Mahón a Ciudadela.

### EXPOSICION PUBLICA

El vecino don Guillermo Estrada interesado de la Permanente se active el estudio y resolución de los asuntos expuestos por el señor Cabiró referentes a la construcción de un urinario y una boca de alcantarilla en el llano de la Rampa de la Abundancia.

Y se levantó la sesión.

# Itinerarios marítimos oficiales de Menorca

CUADRO INDICADOR de llegadas y salidas, procedencias y destinos en los puertos y en los días que se expresan:

DIAS	PUERTOS				
	MAHON	CIUDADELA	BARCELONA	PALMA	ALCUDIA
Lunes	A las 11 y 30 llega de Barcelona y Alcudia.	A las 9 y 30 llega de Alcudia, después de haber enlazado con el de Barcelona. A las 19 sale para Palma.	A las 7 llega procedente de Mahón y Alcudia.		A las 3 y 30 llega de Barcelona. A las 5 y 30 salen uno para Mahón y otro para Ciudadela.
Martes	A las 18 sale para Barcelona.			A las 5 llega de Ciudadela. A las 19 sale para Ciudadela.	
Miércoles		A las 5 llega de Palma.			
Jueves	A las 7 y 30 llega de Barcelona. A las 18 sale para Barcelona.			A las 20 y 30 sale para Mahón.	
Viernes	A las 6 y 30 llega de Palma. A las 20 y 30 sale para Palma.		A las 18 sale para Mahón.		
Sábado	A las 7 y 30 llega de Barcelona.			A las 6 y 30 llega de Mahón.	
Domingo	A las 9 sale para Alcudia y Barcelona.	A las 10 sale para Alcudia, donde enlaza con el de Mahón a Barcelona.	A las 17 y 30 sale para Alcudia y Mahón.		A las 14 llega de Ciudadela y a las 15 otro de Mahón. A las 19 sale para Barcelona.

**ADVERTENCIAS.**—Las horas de llegada son únicamente aproximadas. Como las tablas todas de doble entrada se presta la anterior a suministrar datos mediante variadas combinaciones; así por ejemplo, la observación simultánea de la primera columna y otra cualquiera nos da el itinerario semanal para un puerto determinado. La intersección o cruce entre una dirección vertical y otra horizontal nos señala la situación de nuestros vapores en tal día y tal puerto. Por último la lectura de toda una línea horizontal nos explica las entradas y salidas del día respectivo en cada uno de los puertos, etc., etc. Con los itinerarios de Palma y nuestro cuadro a la vista puede quien guste dedicarse a la compleja labor de calcular enlaces y combinaciones.

## De aquí y de allá

### La Biblia del Diablo

En la biblioteca real de Stocholmo se guarda entre otras curiosidades un hermoso manuscrito conocido por el nombre de Biblia del Diablo, sin duda porque solamente al diablo pudo ocurrírsele la idea de una obra tan voluminosa como inútil y probablemente también porque sólo el diablo sería capaz de servirse de dicha Biblia.

El tal libro es positivamente el gigante de los libros. Mide cerca de un metro de altura por 50 metros de ancho y pesa tanto que apenas pueden tres hombres con él. La Biblia del Diablo consta de 309 páginas. Se ha calculado que el pergamino de este formidable manuscrito ha exigido la piel de 160 asnos. La letra del texto es gótica y las mayúsculas están pintadas sobre fondo de oro y adornadas con figuras. Las tapas son de madera de encina nacida de 4 centímetros y medio de grueso con enormes broches de metal.

Cuando el gran incendio del Palacio Real de Stocholmo, ocurrido en 1597, la Biblia sufrió gran deterioro. Para salvarla del fuego hubo que tirarla por una ventana y se desmenuó, pero luego fué restaurada.

### Disminuyen las remesas de naranjas

Los embarques de naranja española para las fiestas de Pascua en Inglaterra presentan este año una disminución de más de ocho millones de naranjas, debido a las nevadas que han caído al principio de la primavera en los centros productores de la Península.

### La producción de oro en Rusia

Según una estadística oficial, los yacimientos auríferos de Aldan, descubiertos a fines de 1923, han producido el año 1.924 5.950 kilogramos de oro.

o sea la tercera parte de la producción total del precioso metal en la Unión Soviética, en el año último.

### La mayor rotativa de Europa

Para conmemorar su LXV aniversario, el periódico de Oslo «Aftenposten» ha instalado una rotativa que es la mayor y más moderna de su clase en Europa. Puede tirar números de 93 páginas.

El primer número tirado en dicha máquina se ha publicado ya. Consta de 72 páginas, con gran profusión de grabados, algunos de ellos a dos colores.

### Retribución a los diputados italianos

Mussolini proyecta conceder a los diputados y senadores 15.000 liras anuales de indemnización para los gastos de correspondencia.

### Escándalos en unas procesiones

En León, en la procesión del entierro, celebrada la noche del viernes santo, ocurrió un serio incidente, motivado por la oposición clerical a que se cantaran saetas. El público hizo varias manifestaciones de desagrado y menudearon los silbidos, imprecaciones y carreras. La procesión quedó desorganizada.

Al día siguiente fué arrebatada «La Democracia» de manos de los vendedores buscando la crónica de tan pintoresco acontecimiento.

Fué un mal día para los clérigos intransigentes y pagaron bien caro su afán de impedir que se cantaran saetas.

Y en San Vicente de Alcántara, en la procesión de la Soledad, que salió el viernes santo por la noche, se pro-

dujo un fenomenal escándalo durante el recorrido, cantando a coro el público y promoviendo tal desorden que las autoridades se vieron en el trance de suspender la procesión a la mitad de su recorrido.

### Impuesto especial de culto

En Praga se ha establecido un impuesto especial que pagarán los católicos que deseen seguir practicando su culto.

Esta medida del Ayuntamiento de dicha ciudad, ha sido muy bien acogida por la oposición.

### Misionero procesado

La autoridad militar ha procesado al misionero Bartolomé Barceló, que en un sermón pronunciado en Gerona vertió frases que se consideraron ofensivas para la patria.

### Las elecciones belgas

Por los datos definitivos que se conocen ya del resultado de las recientes elecciones de diputados a cortes y senadores celebradas en Bélgica, el nuevo Parlamento se constituirá en la siguiente forma:

#### DIPUTADOS

Socialistas 79  
Clericales 78  
Liberales 22  
Frontistas 6  
Comunistas 2

Los clericales, con dos diputados menos y una importante pérdida de votos, han sufrido una gran derrota moral, que les ha obligado a dejar el Poder.

Los liberales han perdido once diputados. Los frontistas ganan dos puestos. Los comunistas también ganan dos.

Los socialistas ganan once puestos y 146.000 votos en todo el país, alcanzando un total de 819.000 votos, cifra muy superior a la que alcanzaron los clericales en las elecciones de 1921.

#### SENADORES

Socialistas 59  
Católicos 71  
Liberales 23

Los socialistas ganan siete senadores. Los católicos pierden dos puestos. Los liberales pierden cinco puestos.

#### Los radicales franceses

Ante la crisis del Gobierno Herriot, los radicales franceses no admitirán un Gobierno de coalición y no consentirán tampoco un ministerio que no esté formado por las izquierdas.

#### El Tratado de comercio

hispano alemán

El canciller Luther ha comunicado al partido nacionalista alemán que se vería en la obligación de dimitir en el caso de que los nacionalistas perseveraran en su actitud contraria al Tratado de comercio hispano alemán.

En estas condiciones el Tratado será aprobado por el Parlamento alemán en sesión plenaria.

## SUBASTA

El próximo día 19, a las once de la mañana, se venderá en pública subasta en el despacho del procurador don Francisco Ponsetí, Deyá 23, la casa de la calle de San Fernando número 57.

El precio y demás condiciones de la subasta, obran en poder del referido procurador. 14 16 18

## Sociedad Iberia

Se convoca a Junta General extraordinaria para el domingo día 19 del actual, a las tres de la tarde, en el local social, rogando encarecidamente la puntual asistencia, por tener que tratar asuntos de interés.—LA DIRECTIVA. 16 17 18.

**Para alquilar:** Lo está la espaciosa y céntrica casa de la calle Arravaleta número 27, de esta ciudad; precio módico.

Para informes en Villa-Carlos, calle Victori número 11. 1

## Stadium Mahonés

— Grandes partidos para el domingo día 19 —

Mañana, a las 9.  
Españolete contra Mahón F. C.

Mañana, a las 10.  
Salta Teulells contra El Claque (De Villa-Carlos)

**ENTRADA UNICA 0'25**

Tarde.— A LAS 2 Y MEDIA  
C. D. Consey contra Doran F. C.

Tarde.— A LAS 4.  
Ciudadela F. C. contra Mahón F. C.  
(PRIMEROS EQUIPOS)

Precios: Entrada general, 0'80; Entrada socio, 0'50; Media entrada, 0'50; Asiento, 0'25; Palcos con 5 sillas, 2'50; Señoras, entrada gratis.

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Mayo próximo, de títulos de las Deudas Amortizable y Tesoro 5 por ciento.  
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Se vende:** En muy buenas condiciones la bodega «La Peña», por retirarse del negocio y ausentarse su dueño de la isla. Además se enseñará gratuitamente el oficio a quien la compre.  
Darán informes y detalles en la misma, Pl y Margall 34.

**El COMANDANTE MILITAR DE Marina, Director Local de Navegación y Pesca Marítima de Mahón.**

Hago saber: Que debiendo verificarse en esta Comandancia de Marina el día 22 del corriente exámenes para patronos de pesca por las costas de esta isla, se admitirán solicitudes hasta el día 21 en las oficinas de la misma.

Lo que se publica para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón 17 de Abril de 1925.—José Riera y Alemany.

**Para vender:** Lo está la casa calle de Gracia, número 37.  
Informes San Jorge número 1 3

**Alcaldía de Mahón**

El señor Gobernador Civil de esta Provincia en telegrama de hoy me comunica que el ejercicio previo para las oposiciones a Secretarios vacantes de segunda categoría, se celebrará los días 20 y 21 del corriente en el Paraninfo de la Universidad Central, y que «Gaceta» correspondiente al día de mañana publicará lista opositores con su número correspondiente de sorteo e instrucciones para la celebración de los ejercicios.

Lo que se anuncia para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón a 17 de Abril de 1925.—El Alcalde accidental, Joaquín Conforto.

**TEATRO PRINCIPAL**  
TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA

Sábado día 18 de Abril de 1925.—A las 9 y cuarto.  
Segunda presentación de la preciosa película extraordinaria en cinco partes  
**Chiquilín, no tiene enmienda**  
La más graciosa creación del pequeño gran actor  
**JACKIE COOGAN (CHIQUILIN)**  
Completando el programa una cinta natural y una estupenda cómica del célebre TOMASIN.  
Domingo, a las 6 y 9 y cuarto, el mismo colosal programa.  
Jueves próximo: ¡Una super-joya verdad!

**LABIOS QUE MIENTEN**

**Cine España**

**SALON DE MODA**  
Sábado día 18 de Abril de 1925.—A las 9 de la noche.—CUARTETO HISPANICO  
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

Estreno de la segunda y última jornada de la preciosísima película de gran éxito  
**La Danzarina de Sangre Real**

Película que por su argumento y presentación ha llamado poderosamente la atención y merecido los honores del aplauso y que en su última jornada supera en mucho a cuanto hasta aquí se ha proyectado.

La interesante y amena REVISTA PATHE y la cómica en dos partes, gran éxito de risa

¿.....?  
Semana próxima: La estupenda película

**LA AMORDAZADA**  
Drama sentimental, bella historia de un hogar deshecho por la maldad agena.  
VERDADERO ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

Proyección de una información con el encuentro del  
**Mahón F. C. y R. S. Alfonso XIII**  
Final de Campeonato jugado en Palma, que completa una visión de la llegada de la escuadra británica.

**Aviso al comercio**

Está a la carga en Barcelona y saldrá la semana entrante el pailebot a motor

**JUPITER**

Para informes en Barcelona, Sra. Moll Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet. mjs

TRATAMIENTO CIENTIFICO Y RACIONAL DE  
**LA HERNIA**  
por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aun haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas.

Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que deseen evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

San Clemente, (Mahón) Baleares, 9 de Enero.

Señor don C. A. BOER.—Pelayo 63.—Barcelona.

Muy señor mío: Después de saludarle tengo la satisfacción de decirle que hace doce años venía padeciendo de una hernia, y gracias a sus aparatos, por la presente me encuentro bien.

Si en algo puedo serle útil, mande a su atento s. s.—MARTIN SOCIAS TRIAY.

Señor don C. A. BOER. 15 de Marzo.

Muy señor mío: Tengo la gran satisfacción de manifestarle que los aparatos C. A. BOER han curado completamente mi hernia aunque tengo cincuenta y cinco años. Siempre alabaré el método C. A. BOER con el cual he obtenido tan maravilloso resultado.

Le reitero las gracias, quedando siempre muy atento s. s.—GUILLERMO BOSCH  
—Carretera de Lluchmayor, núm. 201. MOLINAR, (Palma).

Selva, Marzo. Señor don C. A. BOER.—BARCELONA.

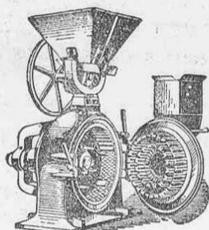
Muy señor mío: Le autorizo a publicar que sus buenos aparatos han curado mis hernias. Antes no podía trabajar y padecía mucho y ahora gracias al método C. A. BOER hago todos los trabajos del campo, por pesados que sean, a pesar de mis cincuenta años.

Siempre le quedará agradecido su s. s.—BARTOLOMÉ TORTELLA Y MORRO.  
—Calle del Rincón, 21.—Selva (Mallorca).

**HERNIADOS** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias visitad al señor don C. A. BOER quien recibirá únicamente en:  
**MAHON**, los días, jueves 23 y viernes 24 de Abril en el **HOTEL BUSTAMANTE**.

**C. A. BOER: Ortopédico - Pelayo, 60 (P Cataluña) Barcelona.**  
15 18 20 22.

**MOLINOS**



**"ROYAL TRIUMPH"**

Los más perfectos y recomendables para pequeños y grandes industriales, ganaderos y agricultores. Muelen, trituran y tamiza con solo una sola pasada hasta al impalpable todas las materias, especialmente cereales, alfalfa, algarrobas, etc.

**MAXIMO DE RENDIMIENTO**  
**MÍNIMO DE FUERZA.**

**PULVERIZADORES**

modernos (aire comprimido) para sulfatar, blanquear y desinfectar.

Artículos de avicultura

Demostraciones prácticas

**Hening, et Comp.**

Consejo de Ciento, 239 (entre Muntaner y Casanova)  
**BARCELONA**

s1

**Noticias marítimas**

**Movimiento de buques**

Anoche zarpó para Palma el vapor correo «Bellver», con el pasaje y carga. Capitán don Bartolomé Compañy.

El motivo de haber venido el citado buque es porque hoy debe salir de Palma para Marsella.

Cambió el miércoles el itinerario con el «Balear» que salió ayer de Palma para Ibiza Alicante y vice-versa.

—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las seis y media el vapor correo «Mahón», con el pasaje y carga. Capitán don Juan Femenías.

El citado buque saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

—También saldrá a las diez de la mañana el vapor «Ciudadela», del puerto de su nombre, para Alcudia.

—El lunes por la mañana llegará de Barcelona y Alcudia el vapor «Jaime II».

**ESPECTACULOS**

**TRIANON.**—Aun cuando el amor arda en almas sin civilización, es siempre un fuego sacro que por encima del odio de razas, despierta nobilísimos impulsos capaces de llegar a la abnegación y al sacrificio de la vida.

Así nos lo dijo ayer desde la pantalla, entre deslumbradores destellos de genialidad artística, la excelsa Norma Talmadge, actriz bellísima y encantadora, protagonista del film «Canción de amor».

En esta preciosa cinta, estrenada ayer tarde, se desarrollan paralelamente dos intrigas, una entre los indígenas y la otra entre los colonizadores franceses de un poblado argelino lúitrofe con el desierto de Sahara.

Se entrelazan luego ambas intrigas en un argumento sensacional bordado primorosamente y realizado por Norma Talmadge, del que deducimos la impresión con que va encabezada esta crónica.

**En el Teatro Principal**

**Fiesta lírica del Casino La Unión**

Ocupado el coliseo por numerosa y distinguida concurrencia, realizada por a belleza y elegancia de señoras y señoritas, dióse anoche una hermosa y brillante fiesta lírica, organizada por el Casino La Unión. Mas, vamos por partes, ya que el tiempo apremia y el espacio escasea.

Con ser tan lucido el programa con que nos deleitaron, casi todos los elementos que lo integraron eran conocidos. Ya vendrá pronto la explicación del «casi».

Muy conocida es la ópera «Marina», pero siempre es deliciosa y se escucha con arrobamiento. El ser la partitura del dominio de la concurrencia, es motivo para que con tan pleno conocimiento se aprecie en conjunto y en detalles la actuación de los intérpretes y resulten más y más justificadas y halagadoras las ovaciones que anoche se les tributaron.

Eran bien conocidos la exquisita educación musical de la distinguida señora de Aguinaga, ayer protagonista de «Marina»; su delicado sentimiento artístico, su voz dulce, en la que la armonía y la modulación, el gusto en emitirla y la justeza en el canto llegan al más alto grado. Tan preciadas facultades vocales, artísticas y líricas se afiligranaron constantemente en suavísimas armonías y se sublimizaron en la romanza a vals del último acto que sonó a gloria y arrebató al público hasta estallar la ovación muy merecida.

Sabíamos también que la señorita Riudavets (Teresa) ha entrado con paso firme en el templo del arte lírico y teatral para el que anoche volvió a demostrar excelentes disposiciones y notoria aptitud que le valieron aplausos.

No eran en cambio conocidas públicamente las cualidades sobresalientes como cantante y como artista del señor Baquero, que anoche asumió el papel de Jorge y cantó por lo tanto la parte de tenor. El actuar por primera

vez ante el público le da derecho y nos impone a nosotros el deber que gustosos cumplimos, de presentarle en nuestras crónicas teatrales y de sociedad. La imagen literaria y al lenguaje figurado suplirán el tecnicismo apropiado tan sólo en las críticas de revistas profesionales.

Ateora al señor Baquero voz de precioso metal y es de ella absolutamente dueño. Tan exquisito metal es oro de ley, que el artifice, en este caso el señor Baquero, cincela con pulcritud en labor de orfebrería fina y delicada. El público lo apreció así desde el primer momento. Tan pronto como «Jorge» saludó la «costa de Levante» y la «Playa de Lloret»—notas de verdadera prueba—estalló sonora, formidable, unánime tal aclamación que el señor Baquero agradecido hubo de corresponder con la repetición de tan vibrantes invocaciones y fué de nuevo, aclamado. Principió como muy bueno, «convenció» inmediatamente al Respectable y así continuó toda la velada.

Y claro está que si el metal precioso es de ley y el cincelador inspirado, el trabajo es en todo momento atildado sin falsos destellos de brillo, engañador, sin efectismos rebuscados. Filigrana, siempre filigrana, lo mismo al evocar «las aves marinas» que al describir como la ilusión en alas del deseo ve flotar sobre el mar la imagen adorada. Arte, inteligencia, gusto y afinación al servicio de notorias facultades naturales.

Felicitemos efusivamente al señor Baquero y, si nos lo permite, le exhortamos cortesmente a que continúe sin hacer alto por esta gloriosa senda del arte que triunfalmente recorre, entre las aclamaciones del público, cuando como anoche puede éste presenciar tan victoriosa marcha.

Queda ya explicado aquel «casi» del principio y volvemos hacia los que des de tiempo eran ya conocidos y distinguidos como excelentes cantantes y artistas aficionados, dignos de alinearse con los profesionales de buen cartel.

¿Qué decir del, en todos conceptos

**Campo de LA UNION**

— CALLE SAN CARLOS —

Partidos para mañana domingo día 19

A las 8 y media.

**Llamesanas contra Tren de la Muerte de la U. S.**

Este partido se celebrará a puerta abierta.

A las 10.

**C. D. Alayorense contra Unión Sportiva**

Primeros equipos infantiles.

ENTRADA UNICA 0'25.

A las 2 y media.

**Iberia B. P. contra Unión Sportiva**

(Equipos infantiles)

A las 4

**Iberia B. P. contra Unión Sportiva**

(Primeros equipos)

Precios: Entrada general 0'80; entrada socio y medias 0'50; Sillas 0'25; Palcos 3'00; Niños 0'10; Señoras, gratis.

Aviso.—No se despachará entrada alguna de socio al que no haya satisfecho el recibo correspondiente al mes de Marzo.

**CASINO DEL CONSEY**

Domingo día 19 a las 6 y a las 9 y media con el «Terceto Mahón»  
**OTRO GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ARTISTICO!**  
Estrenos de primera categoría

**Noticario Fox número 6**

La revista de las maravillas del Mundo

**MATER DOLOROSA**

Preciosa historia sentimental, sacada de la obra de Bolvari «Corazón de Madre».  
TRIQUITRAQUE CONQUISTADOR. Producción cómica en 2 partes por Triquitraque, Trementina y su inseparable Rosalina.  
Pronto: Un hombre sin corazón, Grillos de oro, El hombre lobo, Nido de amor y otras.

bueno, de Antonio Mercadal? Si antes ya proclamamos con todos los pronunciamientos honoríficos su valía, como cantante de voz exquisita, como actor entendido que pisa con seguridad las tablas escénicas, réstanos reconocer después de su última actuación que Antonio Mercadal se adentra cada vez más, como en terreno propio, en la esfera del arte. De tal modo lo entiende así la concurrencia, con tal delectación le oía cantar las coplas, que a fuerza de pedir entusiasmada más y más cantares, no paraba mientes en que el siempre galante Mercadal, que una y otra vez accedió, lo hacía a costa de las torturas y martirios causados por una postura molestísima y que no era óbice para cantar divinamente y «arrancar» ovaciones. Muy largo rato tuvo que permanecer encaramado.

Perfectamente el señor Lliñá, en el papel de Pablo que cantó inspiradamente y mereció fuertes aplausos por su buena escuela de canto servida por una excelente voz de bajo.

Aunque breve la actuación del «Capitán Alberto», señor Fusco, permitió apreciar su voz de agradable timbre, bien modulada y que por este doble concepto le hizo justamente acreedor a las palmas que se le dedicaron.

Muy bien, muy bien—así, dos veces—por los coros y la orquesta.

Aplausos fervorosos y entusiastas a don Federico Delgado Rey, el competente Músico Mayor militar, que anoche dominó completamente aquella complicada máquina viviente, vocal y orquestal, inteligencias y sentimientos que en todo momento requirieron las indicaciones de la batuta tan magistralmente empuñada.

Como lo que llevamos reseñado fué preparado y ejecutado todo ello con elementos locales, lo que supone improbos, complejos e inteligentes trabajos de organización, que de no realizarse bajo buenisimos auspicios fracasan, corresponden en tal concepto expresivos plácemes y parabienes al Casino La Unión, y como digno representante del mismo a su ilustrado Presidente nuestro distinguido amigo don Manuel Souza. Tengan a bien aceptarlos, que muy sinceramente los tributamos.

Nos place también que en estos tiempos en que el sport físico adquiere caracteres de obsesante, «La Unión» dé la alternativa compensadora a los deportes del espíritu, arte y música.

## Crónica local y general

**El Estatuto Provincial en Menorca**  
Nuestra Cámara de Comercio en su sesión reglamentaria celebrado el 15 de este mes acordó dirigirse a los Ayuntamientos de Menorca en súplica de que se acogjan a los beneficios que confiere el nuevo Estatuto provincial adaptables a las aspiraciones de esta Isla.

Uno de estos días será notificado el acuerdo a dichos Ayuntamientos.

La precedente noticia es de tal trascendencia que incurriríamos en falta de leso periodismo si la estampáramos lisa y escuetamente sin llamar con vehemencia la atención del público en general y de los Ayuntamientos en particular acerca de la importancia de tal asunto.

Hace años, bastantes años, que laten en Menorca fuertes anhelos por una franca descentralización administrativa que nos emancipe del yugo de Palma; lo que además de reportarnos grandes ventajas económicas y materiales, fortalecerá los lazos de fraternidad que el caciquismo tiende a quebrantar.

Los nuevos Estatutos dan medios oficiales para satisfacer las ansias del pueblo menorquín. Si nuestros Ayuntamientos no interponen estos recursos previo un estudio concienzudo de los libros municipal y provincial, contraerán ante sus conciudadanos serias responsabilidades que la conciencia popular definirá para estamparlas en las páginas de la Historia de Menorca.

Hace muy bien la Cámara de Comercio en plantear ante los concejos tema de tanta enjundia.

## A las madres o nodrizas

Es indispensable tomar caldo de cereales Vigor del doctor Falp. Este fortalece. Bote 3 pesetas. De venta: P. Rotger, Pl y Margall 46.—La Palma.—J. Sintés, Prieto y Caules 4.—La Mahonesa.—S. Florit, Wilson 26.

## Labios que mienten

### La velada de hoy

Grata impresión produjo el ensayo del drama «Juan José» que pondrá en escena en el Trianon el brillante cuadro artístico del Ateneo de Villacarlos.

Se trata de una obra de gran relieve y están con ella encariñados tan buenos y siempre aplaudidos aficionados.

No será de extrañar que la concurrencia sea esta noche numerosa, pues todo induce a creerlo firmemente así.

**COK**  
Clase superior  
FABRICA DE GAS

### Nota comercial

Anteayer se llevó el vapor «Jaimé II» para Barcelona 19 jaulas con 140 gallinas, 91 pollos, 100 conejos, 110 palomas, 3 cajas pescado, 120 con queso y 6550 docenas huevos.

Anoche el vapor «Bellver» se llevó para Palma y Valencia 107 cajas con queso, 120 docenas huevos, 17 cabritos y 43 reses vacunas.

Esta mañana ha traído el vapor «Mahón» 11 toneladas de carga general; entre ella había cemento y otras mercancías.

## Labios que mienten

### El dirigible español

Durante el día de ayer y hoy se ha procedido a desmontar el aparato aeronáutico por el personal de la Base Naval dirigido por los técnicos tripulantes del mismo.

Se dice que a causa de haberse averiado los motores se ha decidido desmontarlo y será transportado a la Península.

### De viaje

Anoche salieron para Palma en el vapor «Bellver» 34 pasajeros.

Esta mañana han llegado de Barcelona en el vapor «Mahón» 22 pasajeros.

**COK**  
Clase superior  
FABRICA DE GAS

### Fallecimiento

Hoy se ha recibido en esta ciudad la triste noticia de haber fallecido en Barcelona, en una clínica donde había sido operado del vientre, don Nadal Torrandell, muy conocido por estar próximamente emparentado con una familia de Mahón y por haber ejercido brillante mente hace años el destino de Músico Mayor del Regimiento aquí de guarnición.

Descanse en paz el señor Torrandell y acepten los suyos la expresión de nuestra condolencia que dirigimos en particular a la señora viuda doña Nieves Capristano e hijito, a los padres de esta don Juan y doña Margarita Pascual y sus hijas y hermanas políticas del finado doña Mercedes y doña Juana.

**COK**  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

### La Peña en acción

Con el objeto de celebrar los brillantes triunfos conseguidos durante su corta y agitada actuación, y en conmemoración de su primer aniversario, la vanguardia de esta agrupación efectuará mañana domingo una excursión marítima regresando luego al local de la Liga Marítima para reunirse en fraternal banquete.

Amenizará el ágape una banda de música.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 18 a las 3-30 (extraordinario)

## Estalla una bomba en Sofía

### Un centenar de muertos y dos de heridos

#### Funerales sangrientos

En Sofía, la capital de Bulgaria, resultaron horriblemente sangrientos los funerales que se celebraban en la catedral en sufragio del general Gorgi-feet, víctima del atentado frustrado que hace días se cometió contra el Rey de dicha nación.

Cuando más enfervorizados estaban los fieles, hizo explosión una bomba y se produjo tal espanto y confusión que en los primeros momentos todos los concurrentes a las exequias parecían enloquecidos.

#### Víctimas y destrozos

Según los recuentos hasta ahora efectuados y los consiguientes datos ya públicos, asciende a un centenar el número de muertos a consecuencia de la tremenda explosión.

Entre los fallecidos se cuentan el Alcalde de Sofía, un ex ministro de la guerra y otros personajes.

Los heridos ya contados suman doscientos y entre ellos figuran el Presidente del Gobierno y los ministros de la Guerra y de Gobernación.

En el templo se produjeron grandes destrozos.

### Noticias y detalles

Se atribuye el atentado a una venganza de los comunistas por agravios recibidos.

Se han practicado muchas detenciones.

La bomba que estalló estaba escondida en las bóvedas.

En el lugar de la explosión fué el Rey aclamado.

Unos desconocidos han asesinado al diputado comunista señor Auben Effenady.

Barcelona 17 a las 23-30.

## Una catástrofe marítima

### Choque y hundimiento

#### El vapor «S. A. C.» a pique

Barcelona.—Poco antes de entrar en nuestro puerto el vapor correo «Mahón», que procedía de Ibiza, recogió un radiograma concebido en los siguientes términos:

«Vapor «S. A. C.» a pique causa niebla frente Messa Roldán. Tripulación recogida buque inglés.»

Inmediatamente el capitán del buque señor Femenías dió cuenta de dicho radio a la Compañía Transmediterránea, que a su vez comunicó la noticia a la casa armadora del buque, que es la Sociedad Anónima Cros, de productos químicos.

Las noticias recibidas en la Sociedad citada fueron que hallándose el vapor «S. A. C.» navegando en viaje de Alicante a Huelva y al encontrarse en las inmediaciones de Mesa Roldán, a causa de la espesa niebla, fué abordado por el vapor inglés «Milgate», siendo salvada toda la tripulación, que se componía de 27 hombres, al mando del capitán de la marina mercante de la inscripción de Santander, don Prudencio Maza Pereda.

El «S. A. C.» que navegaba en las tre y se dirigía a Huelva para carga pirita, al ser abordado se le abrieron varias vías de agua que anegaron en poco tiempo todos los departamentos del buque, dando sólo tiempo a la tripulación a ponerse en salvo, con auxilio de los tripulantes del buque inglés, desapareciendo poco después el «S. A. C.», que se hundió por completo.

Pertenecía el buque perdido a esta matrícula desde el año 1886 y su construcción data del año 1874. Las características del «S. A. C.» eran: 65,50 metros de eslora, 7,47 de manga, 7,10 de puntal y desplazaba 807 toneladas.

## El crimen de un cura

**El fiscal solicita la pena de muerte**  
Burgos.—Ha empezado en la Audiencia la vista de la causa contra el cura de Villacomparada, que asesinó a la joven Dolores González.

El procesado vestía de paisano. Según los autos, el procesado Clemente Duidobro, siendo párroco de la villa, por segufa a la joven Dolores, quien siempre se negó a los deseos del sacerdote.

El día 26 de junio último y en ocasión de que acompañaba a Dolores Agapito Peña, la amenazó de muerte, y con un revólver hizo varios disparos, causándole heridas graves.

Por este delito fué condenado a diez años y un día de prisión mayor.

Tan pronto salió de la cárcel, Clemente marchó a Villacomparada.

La joven, a partir de entonces, procura no encontrarse con el sacerdote, quien en primero de enero marchó a Villa Arca, donde había ido Dolores, y cuando regresaba al pueblo, Clemente, que se hallaba apostado, disparó cinco tiros de revólver contra la joven, matándola.

Acto seguido huyó a Burgos, donde fué detenido.

El fiscal califica el hecho de asesinato, con la agravante de premeditación, y agrava el delito la tenencia ilícita de arma, y pide para el procesado la pena de muerte.

El defensor de Clemente dice que a éste se le debe considerar como demente, cometiendo el hecho en un rapto de inconsciencia, y pide que se le condene a doce años y un día.

**5.000 pesetas:** Se desea colocar en

renta vitalicia.

Informes, Carretera de San Lufs, número 26. 3

**PRUEBE USTED**  
Agua de Colonia a gran perfume  
**Exclusiva TERRÉS**

y será el mejor propagandista

12 a

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona

Del 14 Abril 1925

Francos cheque . . . . .	37'00
Libras . . . . .	33'47
Dollars . . . . .	6'875
Liras . . . . .	28'90
nterior serie A . . . . .	71'40
Id. id. B. cuarto 1929 . . . . .	71'35
Oblig. Te. 4 años Ene.rena. 1924 . . . . .	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920 . . . . .	97'00
Id. id. B . . . . .	97'00
Exterior serie A . . . . .	86'00
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920 . . . . .	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. % . . . . .	100'00
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. % . . . . .	94'00
Id. Transatlántica 6 p. % hipoteca . . . . .	000'00
Id. F. C. Norte Piorridad 3 por 100 . . . . .	69'35
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100 . . . . .	101'00
Id. Cáceres Variable . . . . .	30'75
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917 . . . . .	96'50
Amortizable 5 por 100 Serie B. 1917 . . . . .	96'50

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva.



## COSMOPOLITAN CINE

SANTA ANA 21

Domingo 19 abril 1925.—A las 6 y 9 y 11/4.

Exito del segundo y tercero episodios de **El Hijo del Pirata**

— titulados —

La Nave Fantasma y El castigo

Episodios de gran interés y emoción. Terminación de la piratería antigua.

La bandera negra de los piratas tremola al viento sobre las toscas cabezas de aquellos rudos hombres de corazón y poco cerebro que van en pos de la ventura donde deben hallar la riqueza y la gloria.

Hermosa revista y chistosa cómica.

Gran concierto por el Orquestal. Estreno musical de LA TEMPESTAD, del Mtro. Chapí.

## SALON VICTORIA

Sábado 18 y domingo 19 Abril 1925  
A las 6 y cuarto y 9 y cuarto.—Presentación de la 1.ª jornada de la obra maestra de la METRO



La película que nunca se cansará de verse

### Protagonistas:

ALICE TERRY

RAMON NAVARRO

LEWIS STONE

STUART HOLMES

MAL'ONME GREGOR

— Y —

BARBARA LA MARR

## TRIANON

DOMINGO, DIA 19 DE ABRIL DE 1925.

A las 6 y cuarto de la tarde. A las 9 de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y JAZ-BAND.

### PROGRAMA MONUMENTAL

La grandiosa producción en ocho partes (2 jornadas que se proyectarán en un solo programa), presentada por la célebre casa Gaumont,

## Canción de amor

Magistral creación de la bellísima artista

— NORMA TALMADGE —

Estupenda cinta, llena de emoción e interés, en la que se ha hermanado la técnica, el arte y la riqueza para hacer una obra magnífica que honra a la cinematografía americana.

Después de la sesión de la noche

## GRAN BAILE

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

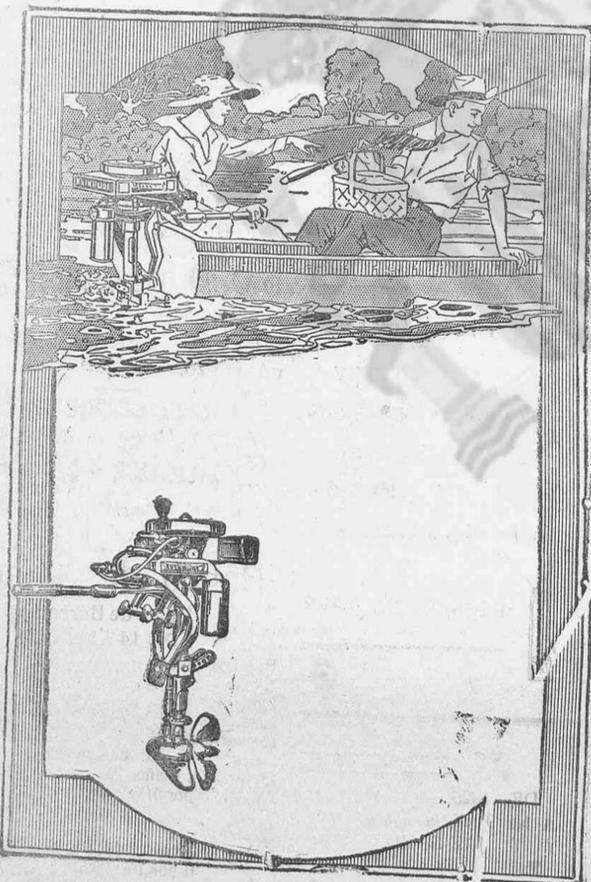
## LA HISPANO SUIZA

FABRICA DE AUTOMOVILES CAMIONES, OMNIBUS, TURISMO, MOTORES MARINOS, MOTORES PARA AVIACION

PRECIO Y CATALOGOS PIDANSE AL UNICO REPRESENTANTE EN MENORCA

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8.-MAHON



**EVINRUDE**

Motor amovible para botes de remos de paseo y para fines comerciales, Precio 850 pesetas franco Barcelona

Representante para Menorca:

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8.-MAHON



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

### OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los marcos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

### OBRA NUEVA

**La mujer que agotó el amor**

(Novela)

Por **Alberto Insúa**

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### OBRA NUEVA PEDRO MATA

**El hombre que se reía del amor**

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

**Rondaies de Menorca**

recullides y anotades

per

**ANDREU FERRER GINART**

Preu: 2 pesetas.

**Cansonetes Menorquines**

recullides y anotades

per

**ANDREU FERRER GINART**

Preu: 2'50 pesetas.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou

### Obras de Vicente Blasco Ibáñez Novedades literarias

— A 5 pesetas volumen —

La Bodega  
La Horda.  
La Maja Desnuda.  
Sangre y arena.  
Los muertos mandan.  
Luna Benamor.  
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.  
Mare nostrum.  
Los enemigos de la mujer.  
Los Argonautas (2 tomos.)  
En el país del arte.  
El paraíso de las mujeres.  
La tierra de todos.  
La Reina Calafia.  
Arroz y tartana.  
Flor de Mayo.  
La Barraca.  
Entre naranjos.  
Sónnica la Cortesana.  
Cañas y barro.  
La Catedral.  
El Intruso.

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbí.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
Caballero Audaz.—«Los El desterrados»	3'00
Alvaro Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Deierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
armen de Burgos.—«La mal casada»	4'00